



NMVM5640569083

Č. zmluvy: GA2204053
Mraziaci box, typ: Whirlpool WHM 4611 053
Výrobné číslo: 302243001374
Príslušenstvo: 666

(ďalej spolu len ako „Mraziaci box“)

Zmluva o výpožičke

uzatvorená v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka, v platnom znení (ďalej len „OZ“)
(ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

Bidfood Slovakia s.r.o.
sídlo: Piešťanská 2321/71, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
IČO: 34 152 199
IČ DPH: SK2020168359
zápis v OR: Okresný súd Trenčín, oddiel Sro, vložka č. 11529/R
(ďalej len ako „**vypožičiatel**“),

a

SOCIETA Vráble n.o.
sídlo: SOCIETA Vráble, n.o., Žitavská 21 952 01 Vráble Slovensko
IČO: 42052866
ID vypožičiatela: 217374
Adresa umiestnenia: Hlavná 21/32 952 01 Vráble Slovensko
(ďalej len ako „**vypožičiatel**“, **požičiatel** a **vypožičiatel** ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“)

Dňa: 14.4.2023

Článok II. Predmet výpožičky

1. Predmetom výpožičky je vyššie špecifikovaný Mraziaci box vrátane jeho príslušenstva (ďalej ako „**predmet výpožičky**“).
2. Požičiatel na základe tejto zmluvy prenácha vypožičiatelovi k dočasnému bezplatnému užívaniu a prevádzke predmet výpožičky za nižšie uvedených podmienok.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že predmet výpožičky je v stave spôsobilom na riadne užívanie.
4. Adresa umiestnenia predmetu výpožičky (ak sa líši od sídla vypožičiatela):

Článok III. Podmienky užívania vypožičaného predmetu

1. Vypožičiatel svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený so stavom predmetu výpožičky a o osobitných pravidlách užívania predmetu výpožičky, najmä o návode na používanie a technických normách vzťahujúcich sa na predmet výpožičky.
2. Vypožičiatel je oprávnený riadne používať a prevádzkovať predmet výpožičky na uskladnenie a predaj tovaru dodaného požičiatelom.
3. Vypožičiatel je povinný používať predmet výpožičky iba na uskladnenie tovaru dodaného požičiatelom, alebo tovaru, ktorý požičiatel predáva. Vypožičiatel nie je oprávnený skladovať v predmete výpožičky akýkoľvek iný tovar.
4. Vypožičiatel nie je oprávnený používať predmet výpožičky inak, než na účely, ktorým slúži a mimo adresu umiestnenia výpožičky. V prípade zmeny adresy umiestnenia predmetu výpožičky je vypožičiatel povinný o tom bezodkladne písomne informovať požičiatela. Porušenie tejto povinnosti zakladá (i) plnú zodpovednosť vypožičiatela za akúkoľvek spôsobenú škodu, (ii) právo požičiatela na odstúpenie od zmluvy a (iii) vypožičiatel sa zároveň zaväzuje zaplatiť požičiatelovi zmluvnú pokutu vo výške 335 EUR, pričom povinnosť vypožičiatela vrátiť predmet výpožičky na základe odstúpenia od zmluvy týmto nie je dotknutá. Splatnosť zmluvnej pokuty je 10 dní od písomnej výzvy požičiatela k jej úhrade vypožičiatelom. Uvedeným nie je dotknutý nárok požičiatela na zmluvnú pokutu podľa čl. V ods. 4.
5. Vypožičiatel je povinný predmet výpožičky riadne nainštalovať podľa návodu k obsluhu a podľa tohto návodu ho riadne používať a chrániť pred nadmerným opotrebovaním, zničením, poškodením a/alebo stratou.
6. Vypožičiatel je povinný predmet výpožičky riadne udržiavať a ošetrovať podľa návodu na použitie a pokynov obchodného zástupcu požičiatela.
7. Požičiatel je oprávnený na vlastné náklady evidenčne a reklamne označiť predmet výpožičky podľa vlastného uváženia, a to v čase odovzdania predmetu výpožičky alebo kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy. Vypožičiatel je po predchádzajúcom upozornení od požičiatela povinný strpieť zmenu reklamného označenia predmetu výpožičky. Vypožičiatel nie je oprávnený bez súhlasu požičiatela robiť akékoľvek zásahy do vonkajšieho vzhľadu predmetu výpožičky.
8. Vypožičiatel sa zaväzuje vykonávať pravidelné elektrické kontroly a revízie (odborné prehliadky a odborné skúšky) predmetu výpožičky spôsobom osobou v lehote stanovenej podľa platných právnych predpisov (STN 331610). Nedodržanie stanovených lehôt pre vykonanie pravidelných elektrických revízií a kontrol podľa predchádzajúcej vety zakladá zodpovednosť za škodu vzniknutú porušením tohto záväzku na strane vypožičiatela. Požičiatel vykoná počiatočnú revíziu predmetu výpožičky pred vypožičaním v prípade, ak je predmet výpožičky starší ako jeden rok alebo ak bol predmet výpožičky už používaný treťou osobou.
9. Vypožičiatel sa zaväzuje uhrádzať náklady na riadnu údržbu predmetu výpožičky. Vypožičiatel nie je oprávnený robiť podstatné opravy, najmä opravy väd na chladiacom zariadení alebo elektroinštalácii mraziaceho boxu. Tieto opravy je vypožičiatel povinný zabezpečovať výhradne prostredníctvom autorizovaných servisných opravovní. V prípade vady alebo poruchy predmetu výpožičky je vypožičiatel povinný túto do 24 hodín oznámiť požičiatelovi a podľa povahy vady alebo poruchy ukončiť prevádzku predmetu výpožičky. Požičiatel podľa svojich možností následne buď zabezpečí opravu, alebo predmet výpožičky vymeniť.
10. Vypožičiatel je oprávnený dať predmet výpožičky do užívania tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiatela. Porušenie tejto povinnosti zakladá právo požičiatela na odstúpenie od zmluvy a vypožičiatel sa zaväzuje zaplatiť požičiatelovi zmluvnú pokutu vo výške 335 EUR, pričom povinnosť vypožičiatela vrátiť predmet výpožičky na základe odstúpenia od Zmluvy týmto nie je dotknutá. Splatnosť zmluvnej pokuty je 10 dní od písomnej výzvy požičiatela k jej úhrade vypožičiatelom. Uvedeným nie je dotknutý nárok požičiatela na zmluvnú pokutu podľa čl. V ods. 4.

Článok IV. Doba výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu jedného roku odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa predlžuje vždy automaticky po uplynutí doby výpožičky na obdobie ďalšieho roku.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená zmluvu nepredĺžiť a to prostredníctvom písomného prejavu vôle doručeného druhej zmluvnej strane najmenej dva týždne pred uplynutím doby výpožičky.
3. Túto zmluvu je možné ukončiť kedykoľvek na základe dohody zmluvných strán vrátením predmetu výpožičky požičiatelovi.
4. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená zmluvu vypovedať kedykoľvek aj bez udania dôvodu. Vypovedná lehota je jeden mesiac a začne plynúť deň po doručení vypovede druhej zmluvnej strane. Vypoved' požičiatela je považovaná za platnú aj v prípade, ak je doručená na adresu výpožičky.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

1. Súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Dodací list (ďalej ako „Dodací list“), ktorý je dokladom o odovzdaní predmetu výpožičky požičiavateľom a prevzatí predmetu výpožičky vypožičiavateľom.
2. Podpisom Dodacieho listu vypožičiavateľ potvrdzuje prevzatie predmetu výpožičky a prehlasuje, že predmet výpožičky prevzal v stave spôsobilom k riadnemu užívaniu v súlade s touto zmluvou.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje odoberať od požičiavateľa tovar v hodnote najmenej 666 EUR za obdobie jedného kalendárneho mesiaca. V prípade, že číslo tejto zmluvy uvedené v hlavičke začína písmenami „PR“ alebo „HD“, musí byť tovar v hodnote podľa predchádzajúcej vety zmrzlínový. Porušenie tejto zmluvy zakladá právo požičiavateľa na odstúpenie od zmluvy.
4. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky požičiavateľovi do 3 dní v takom stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na bežné opotrebenie. V prípade nadmerného opotrebenia alebo poškodenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi spôsobenú škodu.
5. Ak vypožičiavateľ poruší svoju povinnosť po ukončení výpožičky predmet výpožičky riadne a včas vrátiť podľa predchádzajúceho bodu, zaväzuje sa zaplatiť požičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 150 EUR za každý deň, ak len začatý mesiac omeškania odovzdania, pričom povinnosť vypožičiavateľa vrátiť predmet výpožičky týmto nie je dotknutá. Maximálna výška tejto zmluvnej pokuty je 600 EUR. Splatnosť zmluvnej pokuty je 10 dní od písomnej výzvy požičiavateľa na jej úhradu vypožičiavateľovi. Náhrada škody tým nie je dotknutá a vypožičiavateľ je povinný uhradiť škodu prevyšujúcu zmluvnú pokutu.
6. Ak vypožičiavateľ predmet výpožičky riadne a včas nevráti, dáva týmto výslovné splnomocnenie požičiavateľovi, aby si predmet výpožičky prevzal v mieste, kde je používaný, v bežnej pracovnej dobe a na náklady vypožičiavateľa.
7. Akákoľvek zmena či doplnenie tejto zmluvy sú možné iba formou písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
8. Zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch a každá zo zmluvných strán obdrží po jednom z nich.
9. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom odovzdania predmetu výpožičky.
10. Práva a povinnosti zmluvných strán v zmluve bližšie neupravené sa riadia ustanoveniami §659 až §662 OZ a príslušnými ustanoveniami zákona č. 519/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v platnom znení. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ním a prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, bez omylu a neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Pobočka: 30 ZA

Vodič: 952 Dominik P., 952 NM936DBMr

Požičiavateľ:

Bidfood ①
Bidfood Slovakia s.r.o.
Piešťanská 2321/71, 915 01 Nové Mesto n/V.
tel.: 032/ 7742 811, www.bidfood.sk
IČ DPH: SK2020168359 IČO: 341 521 99

Vypožičiavateľ:

SOCIETA Vráble, n.o.
Hlavná 21/32, 952 01 Vráble
IČO: 49955 IČ DPH: SK2020168359

Funkcia: RIADITEĽ

V Dňa:

V VRÁBLE Dňa: 19.6.2023



NMVL158746871

Bidfood**DODACÍ LIST****158746871** č.zák. : 217374

Číslo predaja: 216897697

V: 158746871..

SOCIETA Vráble, n.o.

Zmena v dokumente

Adresa dodania: 100
SOCIETA Vráble n.o.Strana: 1
Org: NMV / 30 ZA
Vytlačil: Adriana Juráčková
Cen:
Pôvod: ProŽitavská 21
952 01 Vráble**Hlavná 21/32**952 01 **Vráble**

Dátum dodania : 14.4.2023

Dátum vystavenia: 13.4.2023

Č.obj:

Auto : 952/ Tel:0918360483

Vodič: Dominik P., 952 NM936DB Mraziakové

OZ : 2576, Minarovič Peter (G) tel:0918563705

Číslo riad.	Číslo položky	Počet kartónov	Názov tovaru + Balenie	Cena za jednotku Brutto	Zľava	Cena za jednotku Netto	počet kusov	Celkom EUR	Sadzba DPH%
1	Za MMGAST	1,00 ks	ROZVOZ NOVÉHO sér.č. 302243001374				1,00ks		

Číslo dlhodobého
majetku

GA2204053

Meno

Whirlpool WHM 4611 053

Tovar som prevzal riadne zabalený a v teplote zodpovedajúcej charakteru tovaru:

Podpis, pečiatka a meno

Hydinové mäso je na trh uvádzané v stave čerstvom alebo hlbokozmrazenom, v triede kvality A.
Čerstvé mäso: skladujte pri teplote od -2°C do +4°C. Hlbokozmrazené: skladujte pri teplote -18°C alebo nižšej. Červené mäso, zverinu, králiky, ryby: ak nie je uvedené inak, spotrebujte po rozmrazení/otvorení obalu do 48 hodín, hydinu, ryby a ostatné morské živočíchy do 24 hodín. Prijemca tovaru je povinný do uplynutia doby spotreby tovaru uchovať etiketu tovaru a jednoznačne preukázať pôvod tovaru a jeho trvanlivosť. Všetky informácie uvedené v súlade s platnou legislatívou nájdete po registrácii a prihlásení na www.mojbidfood.sk Tu si môžete stiahnuť „Produktový list“ tovaru, ktorý slúži ako príloha k dodaciemu listu, na účely preukázania legislatívne požadovaných informácií o tovare v slovenskom jazyku pre prípad kontroly štátnymi orgánmi.

V prípade nedodržania splatnosti Vám bude účtovaný úrok vo výške 0,1 % / deň.

Bidfood Slovakia s.r.o.
Piešťanská 2321/71, 915 01 NOVÉ MESTO NAD VÁHOM
Zapísané v OR OS TN vl. č. 11529/R
IČ DPH: SK 2020168359
DIČ: 2020168359
IČO: 341 521 99

Zákaznícke centrum - Objednávky:
GASTRO západ SK 032/7742 850
e-mail: callcentrum.nm@bidfood.sk
GASTRO východ SK 051/7461 250
e-mail: callcentrum.po@bidfood.sk
RETAIL 032/7742 860
e-mail: callcentrum@bidfood.sk

Pobočka NOVÉ MESTO NAD VÁHOM
tel.: 032/7742 862
e-mail: pobocka.nmnmv@bidfood.sk

Pobočka PREŠOV
tel.: 051/7461 215
e-mail: pobocka.presov@bidfood.sk

Bidfood